To His Excellency William McKinley, President, and the Senate of the United States of America.

GREETINGS:

Whereas, there has been submitted to the Senate of the United States of America a Treaty for the Annexation of the Hawaiian Islands to the said United States of America, for consideration at its regular session in December, A. D. 1897, therefore

We, the undersigned, native Hawaiian women, citizens and residents of the District of Makawao, Island of Maui, N. B., who are members of the Women's Hawaiian Patriotic League of the Hawaiian Islands, and other women who are in sympathy with the said league, earnestly protest against the annexation of the said Hawaiian Islands to the said United States of America in any form or shape.

Mrs. Kuahaili Campyn

PETITION AGAINST ANNEXATION.

Palapala Hohipi Kue Hoohuiaina.

Nuita Mahaleola William McKinley, Persedena, a me ka Aha Senate, o Amerika Huipua.

Ma ka Mahalo —

No ka Maka, ma waihola aku ia na ka Aha Senate o Amerika Huipua hou Kulahi ko ka Hoohui aku ia Hawaii nei ia Amerika Huipua hou ioleia, ko ke hoouloa ia na koa kau mau iloko o Dekemba, M. H. 1897; no kealohi.

O Makou, ma poi no lakou ia inoa molokai loa, ma waihina Hawaii olohe, ke pate makaiamana a poi no koa keiki nei no ka Apa no o Makawao... Makahui o Mokapuni o Maui... he poi ka no ka Mahalii Aloha Aina Hawaii o no Walangin o ko Hawaii Panaina, a me na waihine e o e ke kaua me ka mana no kakehe me ko ka Mahalii i olohe, ke koe aku nei me ia na koa makai akua i ia ia loohiakoa ia koa ko Hawaii Panaina i olohe ia Amerika Huipua i olohe ia kakehe ano a loiona pali...